

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі  
і гр. кат. свят) о 5-й  
годинах по полудні.

Редакція і  
Адміністрація у редакції  
Чарнецького ч. 8.

Всім, хто бажає  
дати фривольно.

Редакція не несе  
відповідальності за  
рукописи, які не повертаються.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в Адміністрації „Газети  
Львівської“ і в ц. к. Ста-  
ростах на провінції:  
на цілий рік 2 вр. 40 к.  
на пів року 1 вр. 20 к.  
на чверть року — 60 к.  
місячно — 20 к.  
Подорожче число 1 к.

З початком пере-  
сылкою:  
на цілий рік 5 вр. 40 к.  
на пів року 2 вр. 70 к.  
на чверть року 1 вр. 35 к.  
місячно — 45 к.  
Подорожче число 3 к.

## Кілька причин бід селянської. (Допись селянина).

Одент селянин з-під Львова прислав нам допис, в котрій перше всього оправдує ся, що багато блудів найде ся в його дописі — чому дивувати ся не треба, бо він скінчив лише третю класу нормальну, — відтак, що може письмо його невразне, хоч годі тяжко спрацьованою рукою лучше писати, — і аж по тій застановляєся над причинами бід селянської. Заким подамо его слова, мусино сказати так: Нас то зовсім не дивує, коли в письмі селянина найдемо блуды та коли оно не написане гарно, бо у нас часто лучає ся, що й багато освічених людей не напише письма без блудів. Нам не йде о письмо та о блуды, лише о саму річ, і ми дуже радо поміщаємо всякі дописи селян, мійж котрими маємо найбільше читачів, бо знаємо, що селянин селянина скорше пересвідчить, ніж який сурдучевець. Інакше виглядає, коли який пан докоряє селянам за що, а інакше, коли такі их брати каже слово правды про них. Годить ся послухати тої правды; хоч бы люди самі її знали, то на остогу треба им все ставити перед очі.

Жию я на селі не рік і не два — ише наш господар — та дивлю ся, роздумую, чи наш бід селянський винен хто посторонній, чи такі ми самі. І от ударили ся в груди можу сказати: Правда, не зовсім, але такі в найбільшій часті ми самі виновники своєї бід. Як бы схотіти описати всі наш селянський блуды, то того и на во-

ловій шкіль не списав бы; бо наш спосіб господарки, виховування дітей, життя и т. п. не дасть описати кількома словами. Але мені годі розписуватись, мушу коротко сказати свою думку.

Хто не чував, як то ми, селяне, любимо нераз покликати ся на наших дітей, батьків та казати: „Так мій дід і батько жив, так він господарив, читати писати і сам не вмів і дітей до школи не послав, а от який господар був! І мені не має ніхто до розказу, бо я свій пан!“ Богато селян каже так, а не тямлять, що мимо того вже не уживають дерев'яного воза та плуга, як их діди та батьки, и що живуть в інших часах, як их батьки.

Колись, як ще шкіль не було, (а як і були, то дуже часто лихі) годі було дивувати ся селянинові, що не вмів читати, та писати. Тепер же по просту гріх, коли ми не користуємося школою і дітей не послаємо радо до неї. Кождий з нас чи дома чи при войску чи при якій иншій нагоді пересвідчив ся, як то нераз гірко приходить ся покутувати за то, що читати не вміємо. А мимо того, як ми виховуємо дітей? чи ми, селяне, радо послаємо их до школи? І знаю багато таких, що як бы не лякалися кары грошевою, то певно не послали бы дітей до школи. Колиж послають, то школу и учителя мають за ворога. Дитину дома зовуть, але як учитель скартає коли, то батько безчестить учителя та волочить его по судах, рад що може на ній помститись.

(Подобний гадки висказав і оден учитель буковинський. Він пише в газеті „Учитель“ в ч. 13 и 14 так: „Коли селянина заохочувати, щоби послав свою дитину правильно до школи, то він каже: „Та на що

буду его посилати до тої школи? Чи на пана вивчить ся в ній, або може хоть на дяка? — Я знаю, що як було бы відки послати его до Чернівців до школи, то може бы щось з него було, бо має добру голову! а так що? Тут ходить до тої школи, та лише час дармо тратить, ба, розваляється — тай вже й робити не хоче коло господарства!“ З сего виходить, що бідний хлібороб за непосилане своєї дитини до школи часто підпадає карі, котра нераз учителеви и ему много неприємности приносить! Трафляє ся нераз и так, що селянин радше кару заплатити, а дитини рівно не послає до школи. Він гадає небога, що запобіжить сею молоденькою силою своєї недолі! Він відтягає своє дитя від школи, иде з ним в поле и мучить своїм куснем землі“. А що вже та дитина поможе, и казати не треба. Погоничем або пастухом може бути, за те потім підірвавши заведе письменним товаришам, коли ти у вільній хвили книжку собі читають. Тай дивний той хлопець розум! Коли дитина має „добрю голову“, а годі її посилати до вищих шкіль учитись на пана, то вже най и до народних шкіль не ходити, нехай нічого не знає! Справді, не все тої селянський розум розумний. — Ред.).

Здавало бы ся — пише наш дописувачель дальше — що ми то робимо для того, бо дуже любимо свої діти и рад бы им неба прихилити, а тимчасом виходить так, що они за ту любов потім покутують. Возьмем н. пр. котрого заможнішого господаря. Має кільканайцять моргів ґрунту и кількоро дітей. Він сам зве ся ще господар, але як поділити ґрунт межі всім дітям, то що з них за господар? А мимо того батько боить ся дати одного сына до ремесла, дру-

4)

## Сіам і Сіамці.

(Дальше.)

Від коли Сіам ввійшов в близшу звязь з Европійцями а тепершній король став заводити поволи нові порядки, змінили ся вже по трохи и погляди Сіамців та щезають и ті забобони, які піддержувало в них и ширило буддаїске духовенство; втра в б'лого слоня упала и его почитане упало, хоч давня церемонія ще по части лишилась и в королівській палаті це й нині держать б'лого слоня. Не так то було не кільканадцять літ тому назад. Славний німецький подорожник Адольф Бастіан був наочним свідком введення до столиці правдивого б'лого слоня, бо той, котрого він видів перед тим в королівській палаті в Бані-кох не був правдивий, позаяк ему не ставало деяких ознак; тому й називали его лиш „чудесним слонем“. Велика настала була в столиці радість — каже Бастіан — коли розійшлась чутка, що в лісах в півночній стороні краю удало ся людям з племені Ха зловити „ксанг-фукка“ (б'лого слоня). Скоро лиш дійшла та чутка до столиці, вислано зараз приказ до губернатора провінції, щоби він прорубав через ліси вгледу дорогу, по котрій можна бы спровести

слоня аж до ріки а з водсь державним кораблем до столиці. Сам король виїхав на кілька днів дороги слоневі на стрічу. Коли слоня привезено до столиці, уставлено тут перед брамою від королівської палати велику богато позолочену трибуну, на котрій показувано слоня народови через кілька днів; через той час услужували слоневі князі стоячи на колінах а народ забавляв ся на отвертій м'єсці та в повиставляванях на борз будах танцями и всякими иншими забавами. Слоня убрано ц'лого в золоту а розвішено над ним великий б'лий бальдахін а зараз побіч слоня зроблено м'єсця для короля, котре вистелено дорожними килимками. Короля обношено що дня на шовком вистелених ношах з срібними ніжками по кілька разів до кола слоня а відтак ставляно его на назначене м'єсця. На знак почести позатикувано перед слоня золоті и срібні деревця. Найважніша роля припала була в сій церемонії молодшому братови короля, котрий був маршалком слоня підчас ц'лого его подорожжя, мусів залагоджувати всі его справи и для того достав титул „Кромма Ксанг“. З ласки сего достойника достав був Бастіан книгу, в котрій суть відмальовані и описані всі раси слонів и точно подані ознаки, після котрих можна познати чистоту крові б'лого слоня и его походження. До тих ознак належать м'єж иншим така шкура, котра дрібку рожево світит ся, зовсім чорні копита и не відгри-

зений хвіст, що досить часто буває, бо слон в борбі з собою відкусують собі хвости.

Коли такого слоня заведуть вже до королівської палати, то назначують для него тільки службу, як для якого короля, а також и лікаря, котрий в кожній, хоч бы найменшій недугі мусить давати ему поміч. Коли его виводять на двір, то служба держити над ним велику парасолу, щоби сонце его не припало. Множество невольників мусить що дня косити для него св'жу траву а святому зв'єрви подають ледівники, банани та цукрову тростину на золотих и срібних тацях. На зуби накладають ему золоті обручки а на голову рідь корони та всі поклоняють ся перед ним, як перед яким високим мандарином. В стайні б'лого слоня держать б'лі малпи на то, щоби они нібы то відганяли злих духів, котрі насилають недуги. Мимо всеї тої опіки и догляду такий альбінос не виглядає добре; ноги ему пухнуть и творять ся на них боляки а суха шкура морщить ся и починає зморщак гнити и виділяти из себе остру матерію.

Пригляньмо ся тепер самому краєви и его плодам. Сіам єсть дуже теплим краєм, бо лежить як раз межі 5 а 20 степенем півночної ширини. З двох сторін обняли его кріпко европейскі колонії и лиш від полудня має він ще вільний приступ до моря, однак не має тут великих и догдних портів, крім одного при усті ріки



гого до школы, третьего також у світѣ выслати, а четвертого на господарствѣ лишити; а мимо того кожда мати рада бы, якъ та квочка курята, всѣ дѣточки мати все коло себе, абы то бѣднятко одно зъ другимъ де въ свѣтѣ не загирило ся. А оно въ свѣтѣ не пропаде, лише таки зъ волѣ родитѣвъ дома у своимъ селѣ пропаде, або буде жити, отъ якъ та конопля въ болотѣ. Отже забивае насѣ, селянѣ, и то дѣлене ґрунтѣвъ та бракъ проворности въ томѣ, щобы дѣтямъ умѣти давати иншій способы до життя, а не лише клаптикъ землѣ тай плугъ.

Алежъ бо и того клаптика землѣ не вмѣмо обробити такъ якъ треба, не вмѣмо поправити выдатности ґрунту, не спроваджуемо лучшего зерна, а все робимо такъ, най буде якъ бывало. Мы ту може и не зовсѣмъ винны, бо не маемо вѣдѣ коло навчити ся, а то лише прикладу въ селѣ треба. Але цѣкавыи господарѣ, такіи що вмѣе сюды и туды кинути ся, найде собѣ и самъ способъ, або вычитае.

Хочъ мы за землею всѣ пропадаемо, а таки мы не шануемо еѣ. Довгъ затягнути, податку не заплатити за колька лѣтъ, на отрую коршемну выкинути зовсѣмъ не лишній грѣшъ, въ нерозумный процесъ вдати ся, ґрунтъ безъ конечной потреби продати — отъ до чого у насѣ богато людей охочихъ. Банки зруйнували у насѣ богато селянѣ и на нихъ наръкають. Але ту не знати, на кого наръкати; здае ся, скорше на свой дурный разумъ. Позычка — велика и потрібна рѣчь, та якъ я ображую ся и вижу, що не маю зъ чого вѣдати позычку, то за нѣчо въ свѣтѣ не возьму еѣ. А у насѣ такъ неразъ зъ легкимъ сердцемъ позычки берутъ, що аиъ диво; буває, що й безъ потреби берутъ.

Зла господарка и въ томѣ, що въ декотрыхъ селахъ продають ґрунта до другихъ сѣлъ. Отъ у Подборцяхъ вѣдѣ Львовомъ запродали селяне значну часть своихъ ґрунтѣвъ до сусѣднихъ сѣлъ, а теперь громада сходить на крайну нужду.

Податокъ — тяжка данина для всѣхъ, не лише для селянина, тай нѣхто вѣдѣ неи не увѣльненый. Колижъ я знаю, що сего року мушу заплатити податокъ, то завчасу дбаю про се тай хочъ якъ тяжело неразъ то приходиться ся менѣ, все на часѣ заплачу. А мой сусѣд оденъ и другій думае собѣ, що его забудутъ. А его не забудутъ, только по часѣ зафантують або й зліцитують. Самъ вижу, що якъ бы хотѣвъ, то не допустивъ бы до того.

А теперь будьте ласкавы, загляньте вы до коршмы трохи не въ кождѣмъ селѣ. И въ день и въ ночи застанете тамъ когось при чарцѣ. А буває, що войтъ зъ радными, замѣсть замкнуты коршму о девятѣй годинѣ вечеромъ, сидятъ собѣ въ нѣй самы до рана, запиваютъ

ся, спѣвають шинкареви „многая лѣта“, вѣдѣ такъ за чубы водятъ ся, очи собѣ пощѣдываютъ, потѣмъ выйшовши зъ коршмы, выгукуютъ по селѣ. Гарный прикладъ зъ такой зверности для цѣлой громады!

А балѣ, весѣля, хрестины и поминки! Дивишь ся на одного-другого и думаешь собѣ: „де ему справляти гучне весѣле?“ — отже нѣ, не знати, зводки грошей возьме, а поставить ся такъ, якъ заможный. Най дитина тямить свое весѣле — каже. Ну, и буде тямити. Коли гляне на свою бѣдну свитину, а загае собѣ гучне весѣле, той подумаетъ собѣ, що за ту гостину можна було справити два кожухи.

Та де то можна въ одномъ письмѣ описати всѣ причины бѣды селянской и раду дати на все! Я подавъ лише колька причинъ бѣды, а вже що до рады, то кождый здоровъ знае, що не повиненъ того робити, на чѣмъ тратитъ. Тратишь у коршмѣ, не йди тамъ; иди до читальнѣ, тамъ навчишь ся дечого. Намовь ся зъ людьми, заложы шпихлѣрь, касу позычкову, крамницю, якъ то по иншихъ селахъ роблять и добре имъ въ тѣмъ. Дитину радо пошли до школы, тамъ она бѣльше навчитъ ся, нѣжъ насучи гуси. Чей она тобѣ дорожша, якъ цѣле стадо гусей. Тай взагалѣ роби то, що тобѣ добрый люде радятъ. Не можна сказати, щобы мы селяне не мали приятѣльствъ, котры намъ добре радятъ. Мы маемо ихъ и то богато, только что мы не хочемо ихъ слухати.

## Переглядъ політичный.

Pol. Corr. въ дописи зѣ Львова вертае ще разъ до справы реформы рускихъ семинарій духовныхъ и на пытанѣ, поднесене въ N. fr. Presse (зѣ 29 линия), длячого справу сю ажъ по повтретя року, и то якъ разъ ажъ тогды залагоджено, коли поѣздка рускихъ владыкъ до Риму заповѣла подобный реформы, каже, що административный и фінансовый дождженя а вѣдѣ такъ церковный и державный интересы вымалали довшого часу, а то тѣмъ бѣльше, що при той реформѣ треба було вести переговоры зъ компетентными церковными органами. Що закончене переговоровъ припало якъ разъ на часѣ поѣздки рускихъ владыкъ до Риму, то лишь частый случай. Vaterland-ови, котрый зновъ подносилъ, що згадана реформа була лишь конечнымъ насѣдкомъ постановѣвъ церкви, вѣдѣ такъ Pol. Corr., що дѣйствно входили тутъ церковный интересы, лишь что они зѣшли ся и зъ интересами державными. Однакожъ всякій толки — каже згадана га-

зета — повинный уступить въ виду очевидныхъ користей згаданой реформы.

П. Міністеръ просвѣты надавъ удерживанѣй фондацию бар. Гірша жидѣвской приватной школы народной въ Коломны право публичной школы народной.

Ухваленый галицкимъ соймомъ законъ о подпиранию будовы локальныхъ залѣзницъ въ Галичинѣ и о запомозѣ для тыхъ залѣзницъ въ сумѣ 300.000 злр. одержавъ цѣсарску санкцію.

Загранична праса доказуе, що теперѣшный страйкъ робѣтниківъ въ копальняхъ угля въ полудневѣй Англіи буде наибѣльшимъ, найдовшимъ и найзавзятѣйшимъ зѣ всѣхъ страйковъ сего столѣтя. Доси страйкуе вже 300.000 робѣтниківъ а въ копальняхъ наставъ небувалый доси спокѣй. Вѣдѣ часу до часу спускають ще подѣ землю лишь колькакохъ людей, щобы нагодувати тамъ находячы ся конѣ. Робѣтники мають зложенъ великий грѣшъ и можуть длятого довго страйкувати; оденъ лишь округъ Лянканайръ має звышъ 2 миліоны го-тѣвки, крѣмъ того платятъ робѣтники по 5 шиллинговъ до касы и наплываютъ приватный жерсты. Каса „союза робѣтниковъ“ выплачуе робѣтникамъ що дня платню.

## Новинки.

Львовъ дня 4 септя.

— Вѣдѣзначеня въ капитулѣ перемыской. Папа Левъ XIII. именуавъ крилошанина о. Венедикта Литваньского. архидіакѣна капитулы въ Перемышли, домашнымъ пралатомъ папы (praelatus domesticus) а крилошанъ оо. Мирова Подольского, пароха капитулы та Константина Чехевича, канцлера ламбелянами (cubicularius intimus adlatus ad numerum). Исталиця вѣдѣзначеныхъ крилошанъ вѣдѣбуде ся въ вѣдѣлю дня 6 н. ст. септя въ катедральной церкви.

— Дирекція женской семинаріи учительской у Львовѣ оголошуе: На рѣкъ школьный 1892/93 буде принято до I класы лише таке число ученицъ, на яке § 4. статута организационного дозволяе; до класъ высшихъ будутъ приняты лишь тѣ кандидатки, що вже ходили до семинаріи и одержали добрый поступъ. Вписы до всѣхъ класъ семинаріи, на курсѣ фребѣльской, до чотирохъ класъ школы вправѣ въ явномъ выкладовымъ польскимъ, до первой и другой класы школы вправѣ въ явномъ выкладовымъ рускимъ будутъ вѣдѣбуватися дня 29, 30 и 31 септя вѣдѣ 9 ои до 12-ои передъ полуднемъ. Кандидатки, вголошующы ся до класы I-ои семинаріи, або на курсѣ фребѣльской мають предложить при вписѣ:

Менамъ близько столицѣ крою. Въ пѣвнѣчной сторонѣ есть вѣнъ гористый и зарослый густо лѣсами, повными всѣлякой дикой звѣрины. Тутъ, именно въ провинціи Шанъ можна розрѣзнити два головныи пасма горѣ, що идутъ зъ пѣвнѣчи на полудне, именно одно близше рѣки Сальвентъ, що иде майже рѣвнѣбножно зъ нею а друге межы рѣками Менамъ а Меконгъ близше первой рѣки. На полудневѣмъ заходѣ переважаютъ дома а полуднево-вѣхѣдна часть есть гористая. Близке положене моря есть причиною, що климатъ есть тутъ вѣгкий и длятого досытъ здоровый мимо того, що горячий. Найбѣльша студнь буває тутъ въ грудни але тепло все ще доходить до 23 степенѣвъ Цельсия, значить ся, тамъ бувъ въ зимѣ далеко теплѣйше якъ неразъ у насѣ середѣ лѣта, въ самы жнива.

Великихъ сплавныхъ рѣкъ має Сіамъ мало, але мимо того не есть убогий въ воду. Найбѣльшій рѣки суть Сальвентъ, Менамъ и Меконгъ; однакожъ лишь Менамъ можна вповнѣ уважати сіамскою рѣкою. Сальвентъ переплываетъ лишь маленкий кусникъ краю на заходѣй пѣвнѣчи и творить вѣдѣ такъ по части границу межы сіамскими провинциями а провинциями, що належатъ до Англіи надѣ устѣмъ рѣки Ираваді а замешкалыми племенами Перу. Рѣка Меконгъ зновъ, котра выплываетъ ажъ зъ Тибету, належить лишь въ середнѣмъ своимъ бѣгу до Сіаму и переплываетъ его повздовжъ

вѣдѣ пѣвнѣчного заходу на полудневый вѣхѣдъ. Долѣшная часть сѣѣ рѣки вразѣ зъ еѣ устѣмъ есть вже въ Камбоджи, отже зовсѣмъ въ рукахъ Французѣвъ. Озеръ великихъ Сіамъ не має, крѣмъ одного, Топле Сапъ (велике озеро), що лежитъ на самой граници Камбоджи и котрого половина належить вже до Французѣвъ.

Главнымъ продуктомъ краю есть рижъ, котрый тутъ управляютъ въ дуже великой масѣ по долахъ попадѣ рѣками. Другимъ главнымъ продуктомъ краю есть слонѣва кѣсть. Въ лѣсахъ коло давной столицѣ краю Аджути и въ пѣвнѣчныхъ сторонахъ есть богато слонѣвъ; подчасъ королевскихъ ловѣвъ, котры вѣдѣбуваютъ ся що року коло Аджути, ловлятъ за однимъ заходомъ по сто слонѣвъ. Однакожъ Сіамцѣ не умѣють ихъ приучувати такъ якъ другіи Инды и длятого мало ихъ уживаютъ. Самцѣвъ-слонѣвъ уживаютъ по части такожъ до войны, а самицѣ або приучуютъ до пошеня пакунокѣвъ и до ѣзды, або нато, щобы они подчасъ ловѣвъ вабили другихъ слонѣвъ, впрѣчѣмъ пускаютъ ихъ зновъ на волю. Надѣ побережемъ живѣ рѣдѣ слоня, котрый ѣсть морекы раки; той належить до горшого рода и скоро его зловлятъ, пускаютъ заразы на волю. Дальше продукуе край богато рогатой худобы, котру вывозятъ живу за границу. Иными продуктами важными для торговлѣ краю суть: дерево тека, перецъ, всѣлякого рода

овочѣ, орѣхи арека, цукоръ, шовкъ, бавовна, солена и сушена рыба, шкѣры и т. д.

Зѣ мѣстъ въ краю найважнѣйше и наибѣльше Европейцамъ знане, есть Бангкокъ, столица краю. Мѣсто се, зване „мѣстомъ дикихъ деревъ оливныхъ“, лежитъ по обохъ бокахъ рѣки Менамъ, на 63 километровѣ далеко вѣдѣ еѣ усти и есть одинокимъ портомъ военнымъ въ Сіамѣ. Вѣзда Менамомъ ажъ до Бангкока есть займающая и дае нагоду побачити дуже красныи виды околищъ надѣ рѣкою. На заходѣмъ березѣ усти тягнутъ ся величезныи мангровыи лѣсы, а на лѣвѣмъ березѣ лишь колька километровѣ вѣдѣ усти, лежитъ Пакнамъ, митова стація для кораблѣвъ, що идутъ горѣ рѣкою. Попѣдѣ береги плаваютъ сплавы, а на нихъ стоятъ хаты зъ высокими крышами. Зѣ помѣжъ домовъ въ Пакнамѣ впаде заразы въ очи будынокѣ уряду почтового и телеграфичного, а устѣ рѣки стереже добре узброена, на новѣйшій ладъ збудована крѣпость. Вѣдѣ Пакнаму ажъ до долѣшного Паклыту тягнутъ ся плантации цукровой тростины и рижу. Межы долѣшнымъ а горѣшнымъ Паклатомъ творить рѣка велике колесо и плыве попри прекраснѣй гаѣ оранжѣвей. Обѣ сѣ мѣсцевости сполучае зѣ столицю дуже добрый мурованныи гостинецъ, званный Гавентъ-Крунгъ.

Тамъ, де нинѣ стоитъ столица Сіаму, было колись маленке сѣльце. Колижъ при кѣн-



1) метрику уродження на доказ, що скінчили 15 (на курсі фребльській 16) літ життя, 2) свідоцтво фізичного уздбнення до звания учительського, выставлене державним лікарем, т. е. повітовим, або фізиком мѣскимъ у Львовѣ и Краковѣ 3) свідоцтво въ вѣдбутахъ наукъ и 4) родовідъ виготовлений въ двохъ примѣрникахъ. Кандидатки, оголошуючи ся на II, III и IV рѣкѣ, пропонувати родовідъ въ двохъ примѣрникахъ и свідоцтво школьне въ послѣднього пѣвруку, на котрѣмъ має бути посвідчене дотичною дирекцію, если-бъ кандидатка переходила въ иншої семинарію. Безъ тыхъ документѣвъ не буде нѣяка кандидатка вписана. О обсягѣ потрібныхъ до испиту вступного вѣдомостей въ кожного предмету можна информуватись въ організаціоннѣмъ статутѣ для семинарій учительскихъ (§ 10). Тутъ звертає ся лише увагу, що по руски мусять кандидатки плавно читати и писати, рѣчь перечитану добре розумѣти и оповѣсти такъ по польски якъ и по руски; по нѣмецки-жъ плавно читати, орфографічно писати, рѣчь перечитану розумѣти, легкий описи и повѣсти власними словами оповѣсти, а крѣмъ того въ обохъ тыхъ языкахъ выказати знанє найвысшайшихъ формъ граматичныхъ. Въ школѣ вправѣ въ рускимъ языкомъ выкладовымъ буде сего року I-ша и II-га класа. Въ слѣдующихъ лѣтамъ будуть отворятись постепенно дальшій класы ажъ до 4-ои включно. Оплата пѣвручна выносить въ польской и руской школѣ вправѣ 2 вр., въ огородинѣ фребльскѣмъ 2 вр. 50 кр. (а крѣмъ того 1 вр. на ручній роботы). Кто хотѣвъ бы бути увѣльнений вѣдъ оплаты школьной, має вложити при вписѣ вѣмѣсть оплаты, просьбу о увѣльненіи. Испиты вступный до I-ои класы и на курсѣ фребльскій, такожъ поправки въ поодинокихъ предметѣвъ розвѣднууть ся писемною частію испиту въ пятницу дня 1 вересня о 8-ой години въ рана. Поваякъ введена має такожъ наглядати, щобы ученицѣ вѣмѣстей мѣшкали въ вѣдповѣднихъ домахъ пѣль совѣстною опікою, длитого повинный родичѣ и опікуны порозумѣти ся въ тѣй справѣ въ дирекцію введени.

— Дрѣ Рудольфъ Зуберъ, вѣвѣстный геологъ и подорожникъ польскій, одержавъ на Университетѣ львовскѣмъ другій разъ доцентиру для геологій динамичной, и геологій Карпатъ, котру покинувъ передъ 6 лѣтами выѣзжаючи до Аргентинѣ. Дрѣ Зуберъ розвѣдче выкладати въ найближшѣмъ пѣвруцѣ геологію примѣнену до нафтового горництва въ Карпатахъ.

— Нова стація телеграфічна отворена въ Соколовѣ коло Стрыя въ двѣмъ I серпня. Стація тая получена въ урядѣмъ почтовымъ и має обмежену службу денну.

— Речинецъ испитѣвъ квалифікаційныхъ, на народныхъ учительѣвъ перенесла краєва Рада школьна въ сѣмъ роцѣ на другу половину жовтня, а то длитого, щобы дати кандидатамъ змогу и часъ добре познакомити ся въ новыми плянами науковими и въ новыми подручниками.

— Нещасливый пригоды. Оногоды о 10 год. вече ромъ выйшла жидѣвка Фасъ въ дому при ул. Жовковской и лашила двѣлѣтну доньку пѣдъ надзоромъ 12-лѣтного хлопца. Хлопецъ однакъ не допильзувавъ дитинѣ;

дѣвчинка выльзла на кухню и впаала въ баникъ въ кипячою водою та попарила ся такъ сильно, що до двохъ годинахъ померла. — Марко Лысый нѣвъ оногоды вечеромъ при ул. Казимирѣвской кухонѣу бляху, коли наразѣ обливъ его хтось водою. Вѣвъ такъ перенудивъ ся, що пустиль бляху, котра спадаючи аломила ему ногу. По удѣленю першѣмъ помочи вѣдослао его до шпиталю.

— Въ Буковинѣ. Селянинъ въ Магалы Иванъ Кривнюкъ найшовъ 74 вр. въ мѣстѣ Чернѣвцяхъ и вѣдъ лавъ ихъ въ магистратѣ тамошній. Дуже гарно зробивъ. — Слуга Анна Ковалюкъ въ Чернѣвцяхъ скочила въ вѣкна першого поверха, але не забила ся, якъ хотѣла, лише покалѣчила ся тяжко. — Въ Тополивцяхъ поабавивъ себе життя не знати въ якои причинѣ Юрий Рубдакъ; лишивъ жѣнку и троє дѣтей. — Въ Боянахъ повѣсивъ ся селянинъ Александръ Залоба въ вѣздрости о жѣнку. — Въ Идестѣ спалила ся 6-лѣтна дитина селянина Голичука. Дитина, оставлена безъ дозору въ хатѣ, бавила ся запалюванемъ соломы.

— Жебракъ-убійникъ. Дня 31 м. м. страшне убійство лучило ся у Приватныхъ Лукѣвцяхъ пѣдъ Чернѣвцями. Селянинъ тамошний Дмитро Веренка працювавъ въ поли. Жѣнка понесла тямъ ему обѣдъ, а въ хатѣ оставъ ся лише девятилѣтний сынокъ. Тогды закрывъ ся до хаты жебракъ и забравши въ коморѣ рѣжній рѣчи хотѣвъ утѣкати. Побачивъ то хлопецъ Веренковъ и вступивъ ему на порѣвъ дорогу. Жебракъ схоплений на крадежи не надумувавъ ся довго. Пѣрвакъ хлопця за голову, тѣло стиснувъ ему колѣнами, вынявъ нѣжъ въ вѣпаса и перетявъ дитинѣ горло. Въ той часъ вертала Веренкина въ поли, побачила вдалека сю сцену и почала крычати о помѣчъ. Збѣгли ся люде и схопили убійника. Хлопецъ бувъ уже набѣжикъ. Жебракъ зве ся Иванъ Рачковскій и має бути родомъ въ Заставны. Его вѣдбслали до суду въ Садагурѣ. Отъ якъ то неважъ люде прѣстагають руку по милостиню!

— Въ Збаражѣ стала ся сими днями черевъ пустоту дѣтей и браку надъ ними надвору страшна пригода, котра зробила въ цѣлѣмъ мѣстѣ дуже глубоке вражѣне. Дѣти тамошного инспектора податкового п. Л. и вдовицѣ по лікари панѣ В., побачили въ неважкѣнѣйшѣмъ шуфлядѣ револьверъ и не знаячи, що вѣвъ набитый, вѣняли его та пошли бавити ся за мѣсто. До нихъ прилучивъ ся и хлопецъ имѣеиъ Токаръ, сынъ бѣдѣои вдовицѣ мѣщанки, вѣзанный изъ своихъ вѣдбностей та великой охоты до науки въ цѣлѣмъ мѣстѣ. Малыи Л. амѣривъ ся изъ жартѣвъ до Токара и стрѣливъ а нещасливый хлопчина поваливъ ся на землю и заливъ ся кровію, а по 36 годинахъ мужи зажѣвчивъ житє въ шпиталѣ, куды его перенесено. Токаремъ опікували ся тамошній оо. Бернардинѣ а батько хлопця, що его забивъ, плативъ ему за услугу 1 вр., котрыми то грѣшми хлопчина запомѣгавъ свою матѣрь. Люде доброє сердца хотѣли сего року ислата хлопчину своимъ коштомъ до Гимназіѣ та немилосердна куля зробила конецъ его житю.

— Експлозія екразіту. Дня 1 серпня передъ полуднемъ въ забудованѣмъ технѣчному и админістраційномъ вѣдѣдѣ войскового у Вѣдѣи на Гетрайдемарктѣ вѣр 9, выбухъ гранатъ въ наслѣдокъ неосторожности двохъ

ци 17-ого столѣтя Бірманѣ збурили столицю сіамеку, звану Аджутіа або Сіе Аго-Фай, перенесено резиденцію короля на то мѣсце де нинѣ стоить Бангкокъ и такъ повстала нова столиця, котра до нинѣ въ уридовыхъ актахъ має назву Аі Аджутіа Мага (велике королѣвске мѣсто ангелѣвъ). Бангкокъ нагадує по трохи Венецію, бо рѣка розходить ся по цѣлѣмъ мѣстѣ охабами и галѣвами та многими штучными каналами. По надъ берегами тыхъ охабъ та каналѣвъ стоить маленький бамбусовый хагы а рѣдше колибы бѣдѣвѣвшихъ жителѣвъ мѣста. Домы богатшихъ людей стоить середъ великихъ огородинъ и суть збудованъ изъ дерева або бамбуса та стоить на пѣляхъ; кождый въ тыхъ домѣвъ має пѣдѣвѣне, до котрого треба ити по сходахъ. Мурованъ домаы мають тутъ лишь Европейцѣ а крѣмъ тыхъ суть такожъ монастырѣ и королевскі палаты побудованъ изъ камѣня. Найцѣкавѣйшій однакъ суть плавуючы домаы, зъ котрыхъ деякы суть навѣтъ на оденъ поверхъ высокы; ихъ привязують до пѣлѣвъ вбитыхъ въ землю а дверѣ въ нихъ выходятъ на воду.

Зъ будынкѣвъ въ мѣстѣ суть найцѣкавѣйшій будайскій святинѣ або пагоды, котрыхъ тутъ дуже багато а при кождѣй зъ нихъ есть по кѣлька тоненькихъ и высокыхъ вежъ званныхъ „прачеди“ зъ позолочуваными банями; самы святинѣ суть крытѣ деревомъ, рѣдше пальмовою соломою. Святинѣ, званъ „ватъ“

суть всѣ на оденъ ладъ будованъ и вѣдрѣзаны въ вѣдъ себе лишь величиною; за то у внутри суть они пышно украшенѣ та старають ся богатствомъ одна другу перевышити. Всѣ будынки, що належать до одної святинѣ суть обведенѣ разомъ однимъ муромъ, попѣдъ котрый иде пѣдѣвѣне оперте на стѣнахъ украшене малюнками на стѣнахъ. Дахи на святинахъ суть потрѣбный або почвѣрний, зъ красно выроблюваными верхиками и орнаментикою украшеными причѣлками. Стѣны зъ надворку и брамы суть позолочуванѣ. То мѣсце въ серединѣ де есть великій престолъ и де знаходитъ ся статуя божка, есть цѣле выложено мозаикою зъ золота, скла, поливаною и рѣзнобарвною цеглы и украшене фресками. По серединѣ сего мѣсця знаходитъ ся маже всюды величезна грубо позолочена статуя Будды, а земля доокола неи выложена плетѣнкою изъ сѣбла. Рѣчь очевидна, що такий святинѣ становлять наибѣльше богатство мѣста и краю. Богатшій святинѣ суть крытѣ поливаными на жовто и зелено дахѣвками а вежѣ коло нихъ идуть на 30 до 40 метрѣвъ въ гору. Найважнѣйшій изъ тыхъ святипѣ суть: Ватъ Секкетъ, Ватъ Нунъ и Ватъ Сутаръ. При кождѣй зъ нихъ суть монастырѣ, въ котрыхъ жиє 200 до 300 духовникѣвъ буддайскихъ званныхъ „Тальяпоінсѣ“.

(Конецъ буде).

саперѣвъ, котрѣ наповняли его екразітомъ. Одинъ въ вѣкѣвъ убитый на мѣсці, другій тяжко покалѣченный, лежить безъ вѣдѣвъ житя. Експлозія була такъ сильна, що въ будынку вылетѣли всѣ шибѣ и стѣны тяжко ушкоджѣны, а потрясѣне воздуха перевернуло кѣльканайцѣе людеи навѣтъ на другѣмъ поверсѣ головного будынку.

— Градъ величины 20 до 30 мілім, а навѣтъ розмѣрѣвъ кулѣ бѣлярдоной упавъ въ селѣ Глубокой коло Ярослава и наробивъ величезной шкоды. На поли все вишпѣяє въ болотѣмъ. Овесъ, ячѣнь и бараболѣ майже цѣлковито знищенѣ.

— Самоубійство въ церкѣ. Въ Правѣ въ церкѣ оо. Францісканѣвъ повѣсивъ ся на шнурѣ вѣдъ сигнатурки 37-лѣтний паламаръ Засадыль. Кѣлькохъ священикѣвъ, що вѣшли до церкви на молитву встали его вже неживого. Церковь замкнѣно и теперь будутъ еѣ другій разъ посвящувати.

— На будову руского театру аложили: На руки о. Зенона Шухевича въ Тимковецѣ вѣ. п. л.: Кар. Страсеръ ц. к. староста 5 вр., Корн. Устіановичъ артистъ 8 вр., дрѣ Мих. Дорундякъ канд. адвокатскій 1 вр. 80 кр., дрѣ Теоф. Окуневскій, адвокатъ 1 вр. 20 кр., п. нѣ Клим. Заячковскіа въ Тимковецѣ 20 кр., Ив. Бѣгуновъ, учитель въ Тимковецѣ 40 кр., Теод. Гуруляжъ пенс. уч. въ Ясенева 30 кр., Мих. Лавришко въ Городенки 30 кр., Емілія Дорундякъ въ Городенки 1 вр., Прок. Мартинюкъ маляръ 3 вр., Вас. Петравскій маляръ 2 вр., Евг. Вѣленскій маляръ 1 вр., Мих. Хасъ, послугачъ малярскій 50 кр., п. на Юст. Теодоровичѣвна въ Тимковецѣ 1 вр., Ольга Шухевичъ въ Тимковецѣ 1 вр., Онуфр. Грягорчукъ начальникъ громады 10 кр., Дмит. Грималюкъ 10 кр., Олек. Грималюкъ 10 кр., Вас. Дюбакъ 10 кр., Мих. Лавровъ 10 кр., Мих. Григорчукъ 10 кр., Петро Гафтунякъ 10 кр., Ив. Мисикъ 10 кр., Андр. Скицко 10 кр., Ив. Дѣдичъ 10 кр., Мих. Заячковскій 10 кр., Дмитро Паріичукъ 10 кр., Олекса Пиндусъ 10 кр., Федѣръ Гафтунякъ 10 кр., Сим. Гафтунякъ 10 кр., Вас. Паращукъ 10 кр., Дмит. Гафтунякъ 10 кр., Бл. Петра Гафтунякъ 4 кр., Дав. Паращукъ 6 кр., Стеф. Пеца 4 кр., Вас. Грималюкъ 4 кр., Іос. Бандурка 4 кр., Ем. Шухевичъ 1 вр. 42 кр.; разомъ 30 вр.

## Господарство, промыслы и торговля

— Станъ воздуха за минувшій doby числячи вѣдъ 12 год. въ полудне дня 3 серпня до 12 год. въ полудне дня 4 серпня: Средня теплѣта була + 19.0° Ц., найвысша + 20.0° Ц. вѣчера по полудни, найнизша + 12.7° Ц. въ ноци. Барометеръ опадає (768). Вѣтеръ буде полуднево-схѣднѣй, середнѣй, середна теплѣта опаде до + 22.0° Ц., небо буде легко захмарене, погода.

— Цѣна збѣжса у Львовѣ дня 2 серпня: пшениця 8.75 до 8.90; жито 6.75 до 7.—; ячмѣнь 5.50 до 6.50; овесъ 6.80 до 7.—; рѣпакъ 13.50 до 14.—; горохъ 7.50 до 10.—; вижъ —.— до —.—; насѣне льняне 11.15 до 12.50; бѣбѣ 9.— до 10.—, бѣбикъ 5.25 до 7.—; гречка —.— до —.—; конюшина червѣна 55.— до 70.—; бѣла 70.— до 80.—; пивѣска —.— до —.—; кмженокъ 24.— до 27.—; анижъ 35.— до 36.—; кукуруза стара —.— до —.—; нова —.— до —.—; хѣтъль 80.— до 110.—; спирітусъ готовый 14.25 до 15.—

## ТЕЛЕГРАМЫ

Вѣдѣнь 4 серпня. Въ наслѣдокъ борьбы мытѣвой межѣ Нѣмечиною а Россією одержали вже теперь фабрики зѣлѣза въ Австріи богато замовленъ зъ Россіѣ.

Парижъ 4 серпня. Президентъ республики Карно, выѣхавъ на феріи до Фонтенеблѣ.

Петербургъ 4 серпня. Вѣдъ 23 до 30 липня занедужало въ гродненской губерніи 25 людей а померло 12 на холеру.

Браила 4 серпня. Пять робѣтниківъ занедужало нагло середъ ознакъ подѣбныхъ до холеры; слѣдетво выказало, що то не була холера.

Лондонъ 4 серпня. Зборы пѣдъ проводомъ лондонского лѣордмера заявили ся за заведенемъ двометалевої валюты.

За редакцію вѣдповѣдає Адамъ Креховецкій.



**Инсераты** („оповѣщенія приватні“) якъ для „Народной Часописи“ такъ такожъ для „Газеты Львовской“ принимаетъ лишь „Бюро Дневниковъ“ Людвика Пльона, при улицы Кароля Людвика ч. 9, де такожъ знаходять ся Експедиція мѣсцева тыхъ газетъ.

Бюро дневниковъ и оголошень  
**Л. ПЛЬОНА**  
у Львовѣ

улицы Кароля Людвика число 9.  
приймає  
абонаментъ на всѣ дневники  
по цѣнахъ оригинальныхъ.

**Машины до цегольней**



для заведенъ о паровыхъ и ручныхъ машинахъ въ узкихъ системахъ и тревалби будовъ до дешевого выготовленя цеголь мулярскихъ, фасоновыхъ, дурыхъ, огнетривалыхъ каменѣвъ, руръ дренажныхъ, плитъ на тротуары и подвѣры, даховокъ, французскихъ цеголь фальцовыхъ, камѣня вапняного, цементового итд. итд.



Каталоги и свѣдоцтва про до переведеныхъ робѣтъ безплатно.

**ЛЮДВИКЪ ЕГЕРЪ**  
фабрика машинъ **KÖLN EISENWERKE.**

83

**С. Сшѣтцеръ у Вѣдни**

поручає

**Товары камѣнный и шамотовый.**

Плиты бѣлы и кольоровы. — Насады коминковы.  
Комплетный урядженя для стаенъ и оборъ.

На жадане высылаемо каталоги  
заступники для Галичины и Буковины

**Гамель и Файгель**  
у ЛЬВОВѢ, улицы Коперника число 21.

Поручає ся

торговлю винъ **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА** у Львовѣ.

Зъ друкарнѣ В. Ловиньского, подъ надзоромъ В. И. Вобера.

**„ДНѢСТЕРЪ“**

Товариство взаимныхъ обезпечень  
у Львовѣ

засноване на подставѣ концесіи Высокого ц. к. Міністерства справъ внутреннихъ зъ дня 9 грудня 1891 ч. 22751, розпочало свою дѣяльність дня 15 н. ст. вересня м. р.

„ДНѢСТЕРЪ“, опертый на засадѣ взаимности своихъ членовъ, обезпечаетъ всяке майно движимое и недвижимое противъ шкѣдъ огневыхъ подъ найприступнѣйшими условіями и почислюе возможно низшій преміи.

Всякі шкѣды ліквідують ся и выплачууть ся сейчасъ по пожарѣ.

Фондъ основный „ДНѢСТРА“ выноситъ наразѣ 50.000.

Якъ фондъ основный такъ и контракты заключенъ зъ першими Товариствами контрасекраційными, подають „ДНѢСТРОВИ“ можливість обезпечувати якъ наибѣльшій сумы.

Въ силу договору заключеного зъ Товариствомъ взаимныхъ обезпечень въ Краковѣ, — „Днѣстеръ“ принимаетъ обезпеченя на жите у всѣхъ возможныхъ комбинаціяхъ.

Друки якъ и всякі поясненія подають Агенты, установленъ у всѣхъ мѣстахъ п. бѣльшихъ селахъ якъ и

34

**Дирекція „Днѣстра“**  
у Львовѣ, улицы Валова число 11.

**СТАРУ** житиѣвку, старку,  
ратафію, розолісы,  
лікеры, румы и т. п.

поручає

ц. к. упр. Рафінерія спирітосу, Фабрика  
руму, лікеровъ и оцту

**ЮЛІА МІКОЛЯША**

у ЛЬВОВѢ.

Складъ для мѣста Львова

ул. Коперника ч. 9.

23

Бюро оголошень и дневниковъ  
приймає

**ОГОЛОШЕНІЯ**

до всѣхъ дневниковъ  
по цѣнахъ оригинальныхъ.

9